



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)



Plastic liquidiser

MUZ5MX1

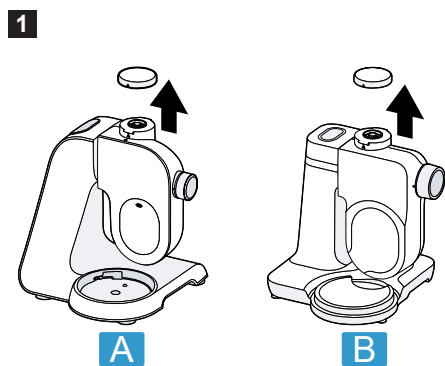
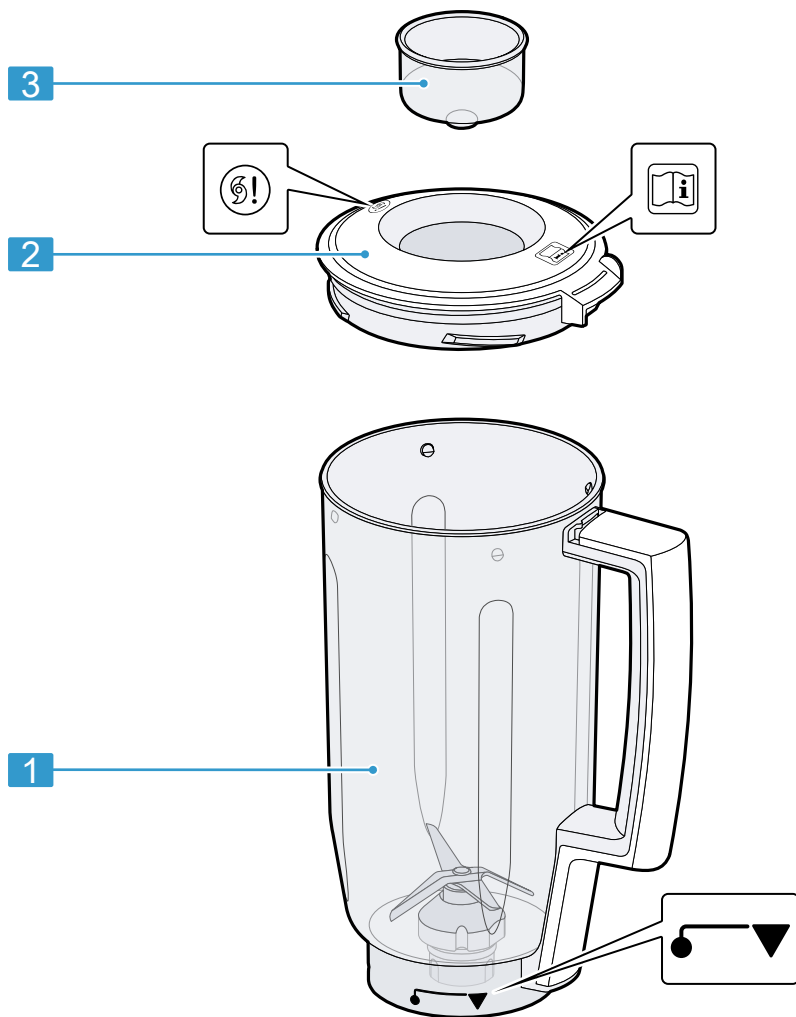
[de]	Gebrauchsanleitung	Kunststoff Mixer-Aufsatz	7
[en]	User manual	Plastic blender attachment	9
[fr]	Manuel d'utilisation	Accessoire mixeur en plastique	11
[it]	Manuale utente	Kit mixer in plastica	13
[nl]	Gebruikershandleiding	Kunststof mixeropzetstuk	15
[da]	Betjeningsvejledning	Mixerkande af plastik	17
[no]	Bruksanvisning	Hurtigmikser i plast	19
[sv]	Bruksanvisning	Mixerbehållare av plast	21
[fi]	Käyttöohje	Muovinen tehosekoitin	23
[es]	Manual de usuario	Jarra mezcladora de plástico	25
[pt]	Manual do utilizador	Copo misturador em plástico	27
[el]	Εγχειρίδιο χρήστη	Πλαστικό εξάρτημα μίξερ	29
[tr]	Kullanım kılavuzu	Plastik mikser parçası	31
[pl]	Instrukcja obsługi	Mikser z tworzywa sztucznego	33
[uk]	Керівництво з експлуатації	Пластмасовий блендер	35
[ru]	Руководство пользователя	Пластиковый стакан-блендера	37
[ar]	دليل المستخدم	أداة بلاستيكية ملحقة بالخلاط	39



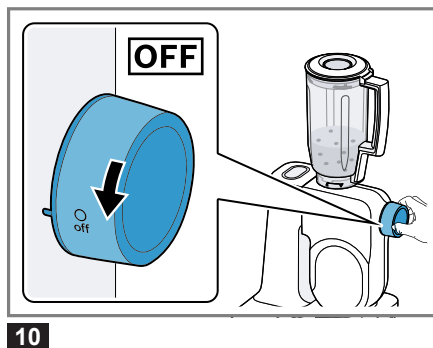
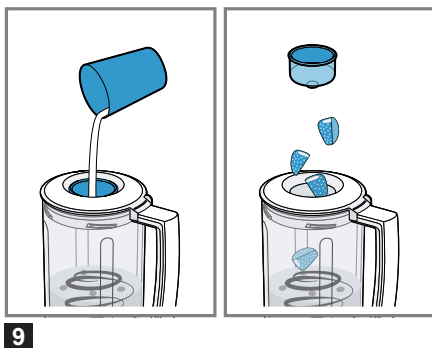
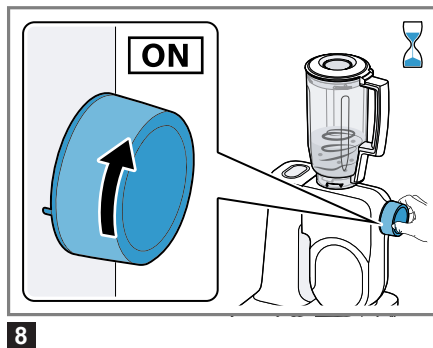
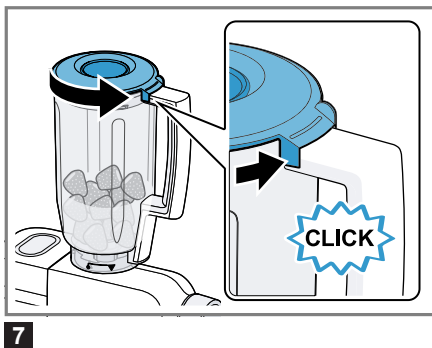
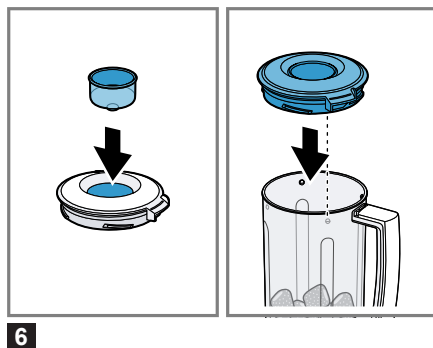
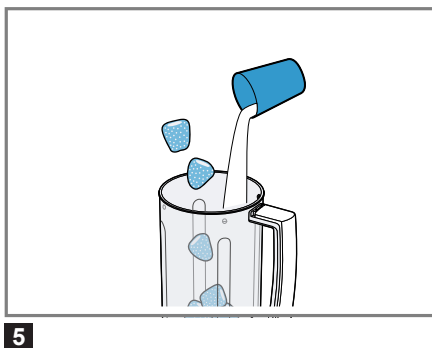
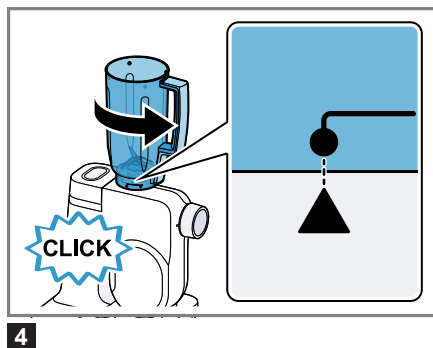
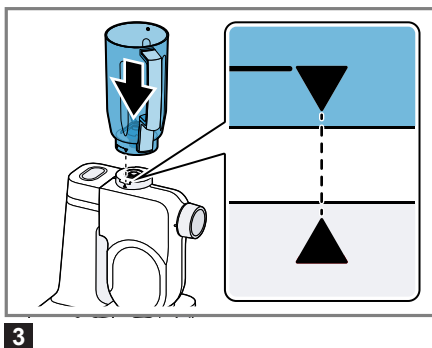
<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001226396>

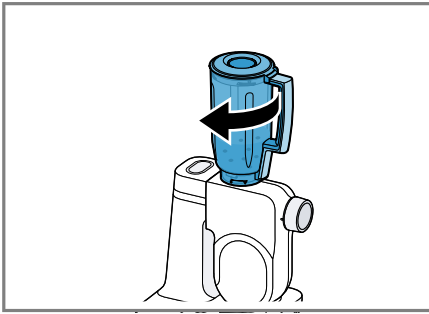


- [de]** Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Webseite, um die erweiterten Hinweise zur Benutzung zu öffnen. Dort finden Sie zusätzliche Informationen zu Ihrem Gerät oder Zubehör.
- [en]** Scan the QR code or visit the website to open the Further Notices for Use. You can find additional information about your appliance or accessory here.
- [fr]** Scanner le code QR ou visiter le site Web pour ouvrir les informations d'utilisation complémentaires. Vous y trouverez des informations supplémentaires concernant votre appareil ou accessoire.
- [it]** Scansionare il codice QR oppure visitare il sito Web per indicazioni dettagliate sull'uso. Si trovano informazioni aggiuntive sull'apparecchio o gli accessori.
- [nl]** Scan de QR-code of bezoek de website om de uitgebreide gebruiksinstructies te openen. Hierin vindt u meer informatie over het apparaat of toebehoren.
- [da]** Scan QR-koden, eller besøg hjemmesiden, for at åbne de udvalgte anvisninger om anvendelse. Der kan der findes yderligere oplysninger om apparatet eller tilbehøret.
- [no]** Skann QR-koden eller besøk nettstedet for å åpne mer informasjon om bruken. Der finner du mer informasjon om apparatet eller tilbehøret.
- [sv]** Scanna QR-koden eller gå till webbplatsen och öppna de utökade användningsanvisningarna. Där finns mer information om din apparat eller dina tillbehör.
- [fi]** Skanna QR-koodi tai vieraile internet-sivustollamme, jotta voit avata laajennetut käyttötiedot. Sieltä löydät laitetta tai varustetta koskevia lisätietoja.
- [es]** Para abrir las indicaciones ampliadas sobre el uso, visite la página web o escanee el código QR. Allí encontrará más información sobre el aparato o los accesorios.
- [pt]** Leia o código QR ou visite a página web para abrir as indicações avançadas relativas à utilização. Aí encontra informações adicionais sobre o seu aparelho ou acessório.
- [el]** Σαρώστε τον κωδικό QR ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα, για να ανοίξετε τις διευρυμένες υποδείξεις για τη χρήση. Εκεί θα βρείτε πρόσθετες πληροφορίες για τη συσκευή σας ή τα εξαρτήματα.
- [tr]** Ayrıntılı kullanım bilgilerine ulaşmak için QR kodu taratın veya web sayfasını ziyaret ediniz. Cihaz ve aksesuarlar ile ilgili ayrıntılı bilgileri bu şekilde edinebilirsiniz.
- [pl]** Aby uzyskać rozszerzone informacje na temat zastosowań urządzenia, należy zeskanować kod QR albo wejść na stronę internetową. Można tam znaleźć dodatkowe informacje na temat posiadanego urządzenia i akcesoriów.
- [uk]** Щоб отримати докладніші вказівки з користування, зіскануйте QR-код або відвідайте сайт. Там ви знайдете додаткові відомості про прилад або приладдя.
- [ru]** Чтобы узнать больше о пользовании, отсканируйте QR-код или зайдите на сайт. Там вы найдете более подробные сведения о приборе и принадлежностях.
- [ar]** امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً أو تفضّل بزيارة الموقع الإلكتروني لفتح الإرشادات الموسّعة حول الاستخدام. تجد هناك معلومات إضافية حول جهازك أو الملحقات.

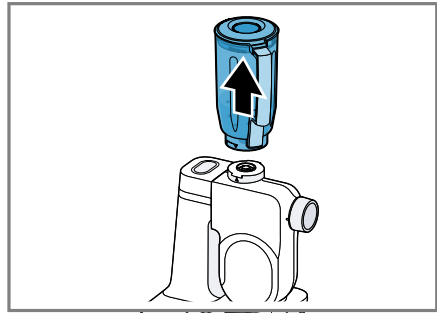


2

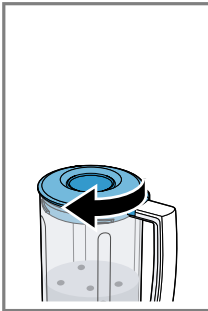




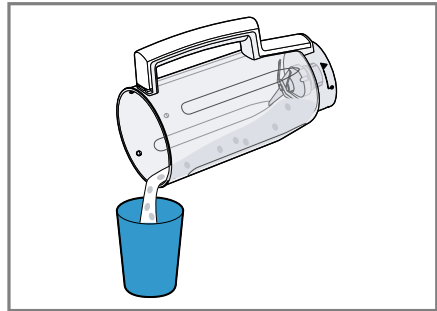
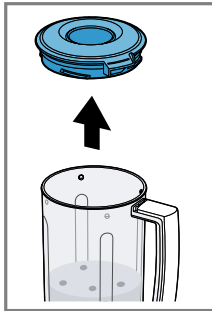
11



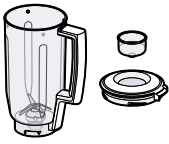
12



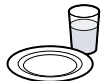
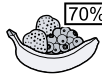
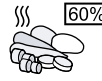
13



14

					
	✓	✓	✓	✓	✓

15

		 MIN-MAX	 1-4	 1-7 / M	 00:00
 + 		300-1000 g	4	7	45-120 s
 + 		300-1000 g	4	7	45-120 s
 + 		300-1250 g	4	7	45-120 s
 + 		300-1250 g	4	7	45-120 s
		300-750 g	4	7	45-120 s
 + 		200-1000 g	4	7	30-90 s
		1 x 	4	7	150 s
		350-1000 g	4	7	45-90 s
		5-10 x 10 g	4	M	2-4 x 2 s
 + 		700 ml	4	7	60 s



Bezpieczeństwo

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
 - Należy się stosować do instrukcji obsługi urządzenia głównego.
- Przystawek wolno używać tylko:
- razem z robotem kuchennym z serii MUMS2, MUMS4, MUM5.
 - z oryginalnymi częściami i akcesoriami.
 - do rozdrabniania, siekania, mieszania, miksowania na puree i emulgowania płynnych lub półstałych artykułów spożywczych.
 - do rozdrabniania kostek lodu.
- ▶ Przy czyszczeniu i opróżnianiu pojemnika miksera uważać na ostre ostrza.
 - ▶ Nigdy nie dotykać ostrzy noży gołymi rękami.
 - ▶ Nie składać przystawki zamocowanej na urządzeniu głównym.
 - ▶ Zakładać i zdejmować przystawki tylko przy nieruchomym napędzie i wtyczce urządzenia odłączonej od sieci elektrycznej.
 - ▶ Używać przystawek tylko w przewidzianej dla nich pozycji roboczej.
 - ▶ Nigdy nie wkładać palców do założonej przystawki.
 - ▶ Nigdy nie używać przystawki bez założonej pokrywy.
 - ▶ Wlewać do przystawki maksymalnie 500 ml gorących lub pieniących się artykułów.
 - ▶ Twarde artykuły spożywcze należy przetwarzać bardzo ostrożnie.
 - ▶ Nie pochylać się nad urządzeniem.

Zapobieganie szkodom materialnym

- ▶ Nie przetwarzać artykułów spożywczych zawierających twarde części, np. kości, chrząstek czy pestek.
- ▶ Nie przetwarzać zamrożonych artykułów, z wyjątkiem kostek lodu.
- ▶ Nie wkładać do pojemnika miksera żadnych przedmiotów, np. chochli.
- ▶ Przed użyciem miksera sprawdzić, czy nie ma w nim obcych przedmiotów.

Części składowe

→ Rys. 1

1

Pojemnik miksera

2

Pokrywa z otworem do napełniania

3

Lej wysypowy

Symbole

Symbol	Opis
	Stosować się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.
	Przy czyszczeniu i opróżnianiu pojemnika miksera uważać na ostre ostrza.
	Założyć pojemnik miksera i dokręcić



Stosować się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.



Przy czyszczeniu i opróżnianiu pojemnika miksera uważać na ostre ostrza.



Założyć pojemnik miksera i dokręcić

Przegląd urządzeń podstawowych

Tych przystawek można używać z różnymi urządzeniami podstawowymi.

Przygotować robota kuchennego w pokazany sposób.

→ Rys. **2**

A	Robot kuchenny z serii MUMS4 lub MUM5
----------	---------------------------------------

B	Robot kuchenny z serii MUMS2
----------	------------------------------

Obsługa

Zakładanie miksera na korpus urządzenia

→ Rys. **3** - **4**

Przetwarzanie artykułów przy użyciu miksera

→ Rys. **5** - **10**

Opróżnianie miksera

→ Rys. **11** - **14**

Wskazówki

- Po użyciu od razu czyścić wszystkie części, aby nie dopuścić do zasychania pozostałości składników.
- Aby wstępnie oczyścić mikser, należy wlać do pojemnika niewielką ilość wody z płynem do mycia naczyń i na kilka sekund włączyć urządzenie.

Przebieg procesu czyszczenia

Wyczyścić pojedyncze części zgodnie z opisem podanym w tabeli.

→ Rys. **15**

Przykłady zastosowania

Zastosować się do informacji i wartości podanych w tabeli.

→ Rys. **16**

- Nie przetwarzać w dzbanku miksera gorących produktów spożywczych, których temperatura przekracza 70°C.

Uwaga

Ograniczenia przetwarzania:

- Nie rozdrabniać takich składników jak migdały, cebula, natka pietruszki lub mięso.
- Mikser nie może być używany do sporządzania past i musów, np. masła orzechowego lub kokosowego.
- Produkty spożywcze o konsystencji stałej mieszać zawsze z odpowiednią ilością płynu.
- Przed miksowaniem wymieszać produkty spożywcze w proszku z wystarczającą ilością płynu lub całkowicie rozpuścić się w płynie. Produkty w proszku to np. cukier puder, kakao w proszku, prażona soja, mąka, białko w proszku.